

HANDELS- OG SKIBSFARTSTRAKTAT MELLEM DANMARK OG PERU.

Hans Majestæt Kongen af Danmark og Hans Excellence Præsidenten for Republikken Peru, besjælet i lige grad af ønsket om at fremme udviklingen af handelsforbindelserne mellem Danmark og Peru har besluttet at afslutte en handels- og skibsfartstraktat i dette øjemed, og har som deres befuldmægtigede udnævnt:

Hans Majestæt Kongen af Danmark: Hans Excellence Viggo Jensen, Hans Majestæts overordentlige og befuldmægtigede ambassadør for Peru,

Hans Excellence Præsidenten for Republikken Peru: Hans Excellence Doctor Manuel Cisneros Sánchez, præsident for ministerrådet og udenrigsminister,

der, efter at have udvekslet fuldmagter og fundet disse at være i god og behørig form, er blevet enige om følgende artikler:

Artikel I.

Hver af de høje kontraherende parter forpligter sig til over for den anden part at anvende princippet om behandling som mest begunstiget nation i alt hvad angår statsborgernes rettigheder og behandling af varer ved indførsel, udførsel og transit samt ligeledes hvad angår skibsfarten.

Artikel II.

Den ene høje kontraherende parts statsborgere og varer samt skibe og fartøjer skal på den anden parts territorium navnlig nyde godt af følgende lettelser og fordele:

TRATADO DE COMERCIO Y NAVEGACION ENTRE DINAMARCA Y EL PERU.

Su Majestad el Rey de Dinamarca y su Excelencia el Presidente de la Republica del Peru, igualmente animados del deseo de favorecer el desarrollo de las relaciones comerciales entre Dinamarca y el Perú, han resuelto concluir al efecto un Tratado de Comercio y Navegación y han nombrado como sus Plenipotenciarios respectivos:

Su Majestad el Rey de Dinamarca: al Excelentísimo Señor Viggo Jensen, su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en el Perú,

Su Excelencia el Presidente de la Republica del Perú: al Excelentísimo Señor Doctor Manuel Cisneros Sánchez, Presidente del Consejo de Ministros y Ministro de Relaciones Exteriores,

quienes, después de haber canjeado sus Plenos Poderes respectivos y haberlos encontrado en buena y debida forma, han acordado las estipulaciones siguientes:

Artículo I.

Cada una de las Altas Partes Contratantes se compromete a aplicar respecto a la otra, en todo lo que se refiere a los derechos de sus ciudadanos, al tratamiento de las mercancías de importación, exportación y tránsito, lo mismo que en lo relativo a la navegación, el principio del tratamiento de la Nación más favorecida.

Artículo II.

Los nacionales, productos, navíos y barcos de cada una de las Altas Partes Contratantes gozarán en especial en el territorio de la otra de las facilidades y concesiones siguientes: